

Extreme Altitude The Worlds Greatest Mountains

美丽的地球

高山

[意]斯特凡诺·阿尔迪托/著 平晓燕/译

Extreme Altitude

The Worlds
Greatest Mountains

美丽的地球

高山

[意]斯特凡诺·阿尔迪托/著 平晓燕/译

图书在版编目 (CIP) 数据

美丽的地球·高山 / (意) 斯特凡诺·阿尔迪托著 ;

平晓燕译. -- 北京 : 中信出版社, 2017.2

书名原文: Extreme Altitude—The Worlds

Greatest Mountains

ISBN 978-7-5086-6934-2

I. ①美… II. ①斯… ②平… III. ①自然地理—世界
②山—介绍—世界 IV. ①P941

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第263324号

Extreme Altitude – The Worlds Greatest Mountains



WS White Star Publishers® is a registered trademark property of White Star s.r.l.

© 2007 White Star s.r.l.

Piazzale Luigi Cadorna, 6

20123 Milan, Italy

www.whitestar.it

All rights reserved

© 中信出版集团股份有限公司

本书中文简体版经意大利白星出版社授权, 由中信出版集团股份有限公司出版、发行。

本书图和文字的任何部分, 事先未经出版者书面许可, 不得以任何方式或任何手段转载或刊登。

美丽的地球: 高山

著 者: [意] 斯特凡诺·阿尔迪托

译 者: 平晓燕

策 划: 北京全景地理书业有限公司

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

承 印 者: 北京华联印刷有限公司

制 版: 北京美光设计制版有限公司

开 本: 720mm × 960mm 1/16

印 张: 19.5 字 数: 222千字

版 次: 2017年2月第1版

印 次: 2017年2月第1次印刷

京权图字: 01-2016-7735

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

审 图 号: GS (2016) 3147号

书 号: ISBN 978-7-5086-6934-2

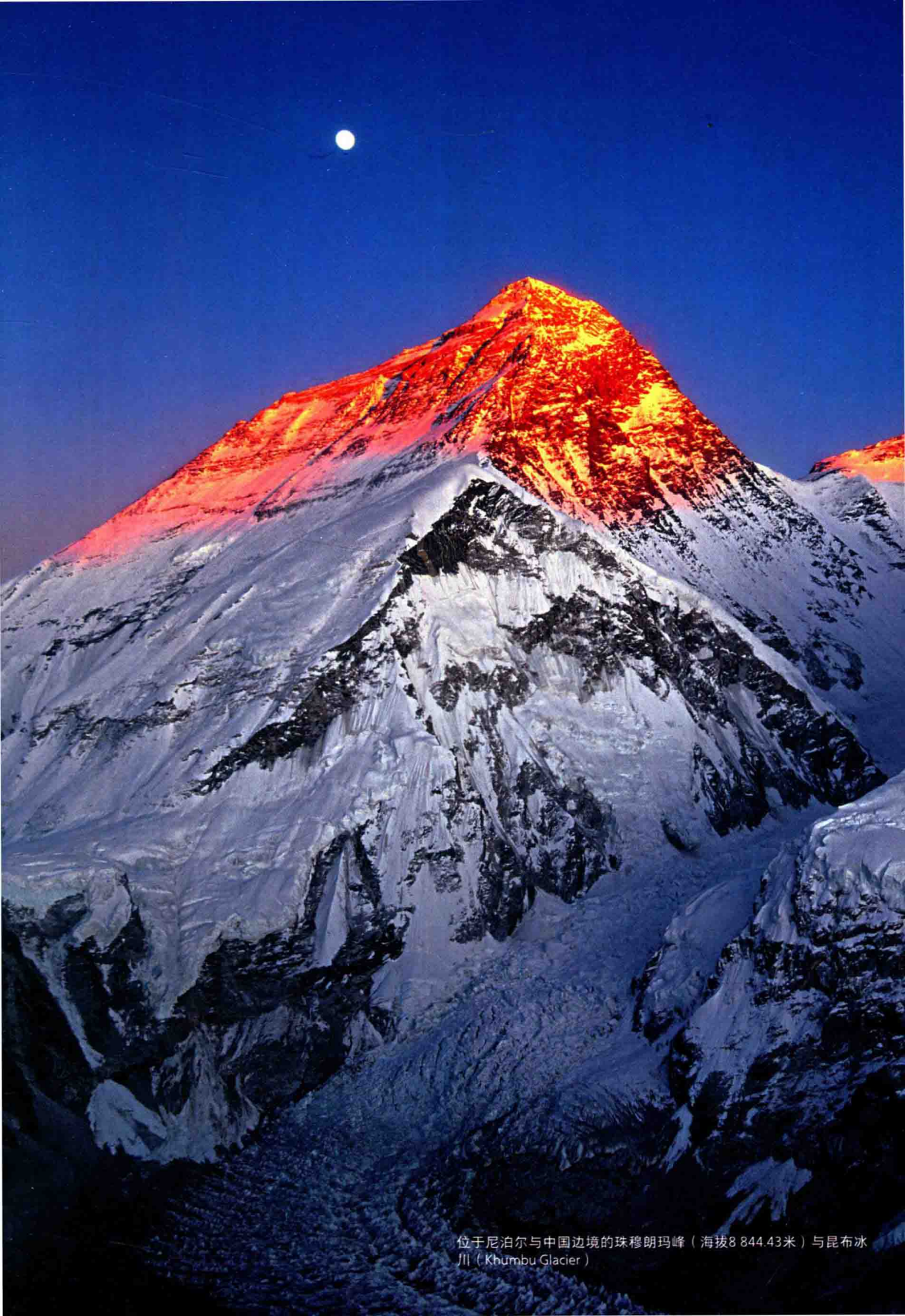
定 价: 78.00 元

版权所有·侵权必究

如有印刷、装订问题, 本公司负责调换。

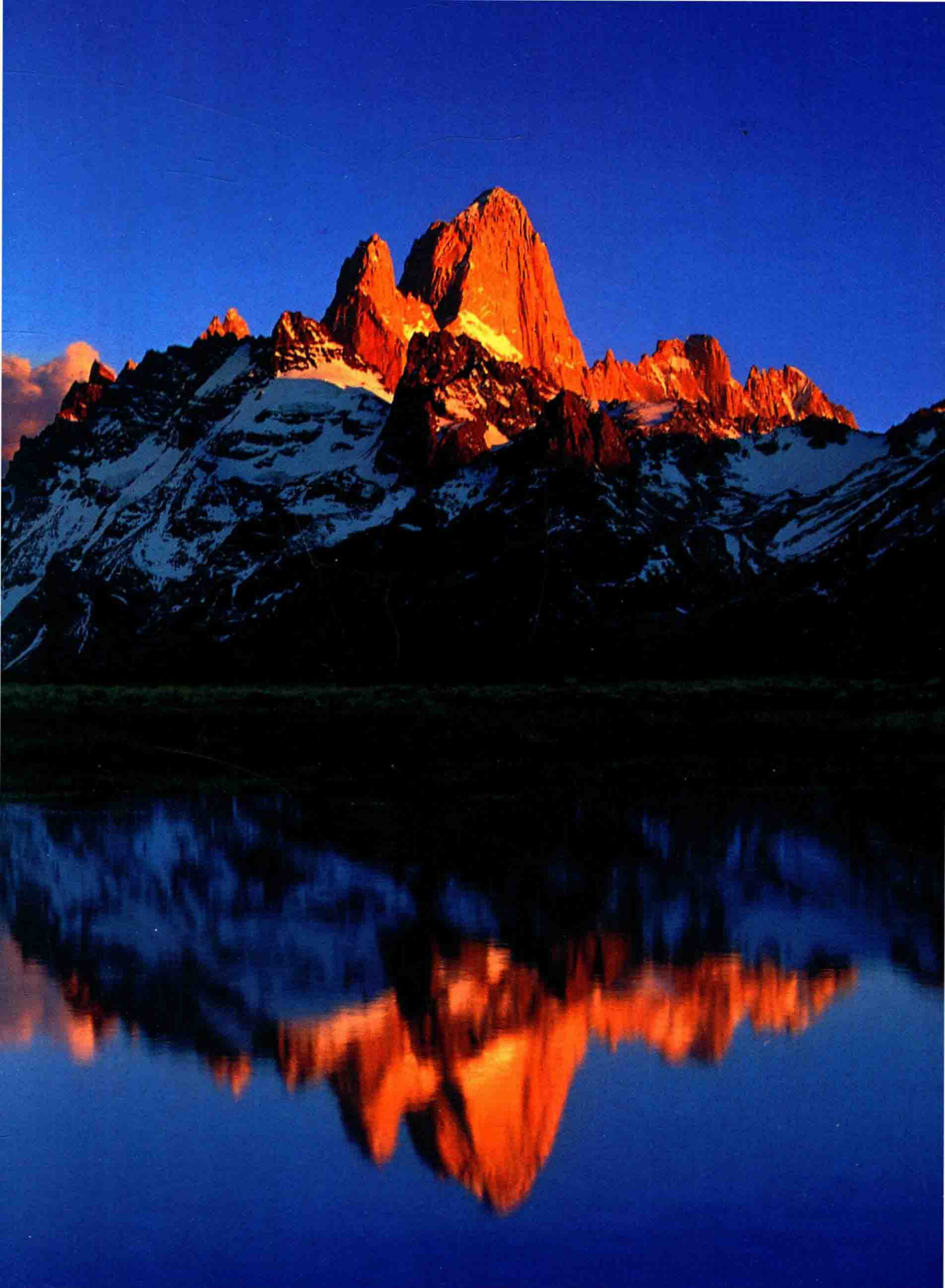
服务热线: 400-600-8099

投稿邮箱: author@citicpub.com



位于尼泊尔与中国边境的珠穆朗玛峰（海拔8 844.43米）与昆布冰川（Khumbu Glacier）





阿根廷境内的菲茨罗伊峰 (Mt. Fitzroy, 照片右侧, 海拔3 441米)
与别德马湖 (Lake Viedma)

序

图文并茂的山峰图集已经有很多了，但是意大利作家斯特凡诺·阿尔迪托的《高山》仍然向我们展示了高山不同的精彩。

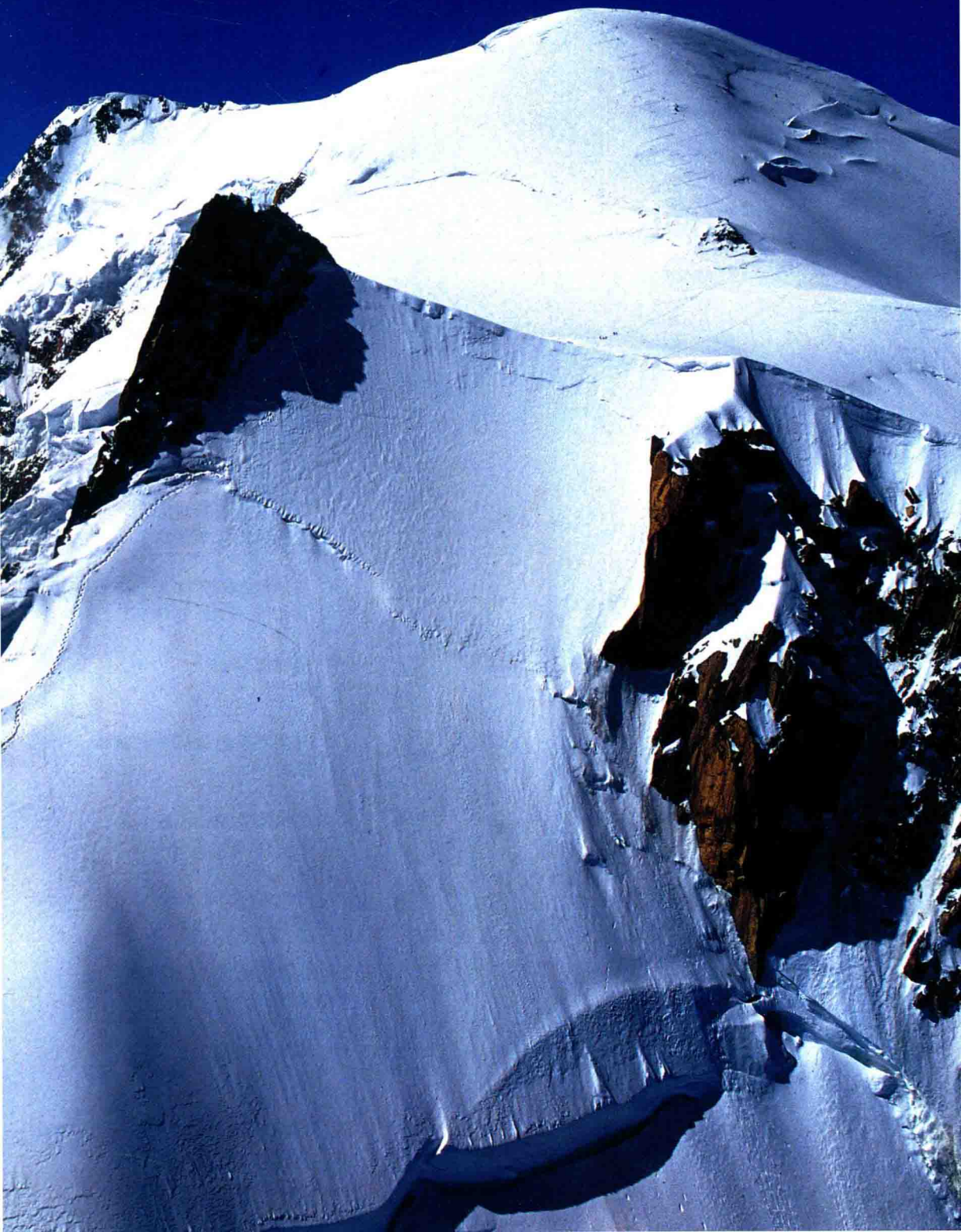
介绍此书前，先讲个笑话。今年7月，企业家朋友王秋杨遇到一件让人大跌眼镜的事：她接受一家媒体专访时发现对面的记者既不知世界最高峰是珠穆朗玛峰，也不知其高度，当知道人类早已登顶珠峰时更惊呼道：“人类居然能登上世界最高峰？！”

这确实是个笑话。不过，即使是熟知“十四座”（世界上海拔超过8 000米的14座高山的简称）的中国登山爱好者，初次阅读《高山》，恐怕也会感叹自己知之甚少。比如在第一章所介绍的本内维斯山，你有没有听说过？那你是否知道它的海拔呢？说出来又要人惊呆了——它的海拔只有1 344米。

地球上的高山是个庞大的家族，它们都姓“高”，但却没有任何一本书能涵盖“高氏家族”的所有成员，而高氏家族成员们的魅力显然也不完全是由它的高度决定的。正如中国古代诗人所说，“山不在高，有仙则名”，这里的“仙”就是高山探险家。而在“高氏家族”中，除了那些如雷贯耳的“高大上”山峰，还有许多山峰因其独特之美、奇诡之形和难言之姿，及其周边特殊的人文景象和独有的动植物景观，吸引了全球各地探险家们的青睐和追逐。正是这些探险者为这些山峰注入了更为丰富的人文内涵。

初涉登山运动的年轻人对登山运动的理解很容易被高山的绝对海拔所左右。随着阅历的增加，他们自然会领略到登山运动的内涵。当人们对登山运动的理解趋于完整，也就不难理解为什么在发达国家户外运动如此流行，而且他们都拥有强烈的环境保护意识。《高山》一书正是一本阅读轻松也便于理解高山的好书。

位于意大利和法国边境的毛迪特峰（Mont Maudit，海拔4 465米）
与勃朗峰（海拔4 810米）



Preface

前言

人类对于高山的热爱究竟持续了多久？登山是一项在具有一定难度的登山路线上挑战岩石和冰面以翻越高山并从中获得乐趣的运动。1786年夏天，沙莫尼（Chamonix）原住民及撒丁王国（King of Sardinia）国民雅克·巴尔马特（Jacques Balmat）和米歇尔-加布里埃尔·帕卡德（Michel-Gabriel Paccard）成功登顶勃朗峰（Mont Blanc），登山运动由此产生。他们这段寒冷、疲累且布满危机的攀登之旅，被正式记录在科学史（帕卡德的体温计显示当时温度为 -7.5°C ，气压计则显示海拔大于4 998米，而非实际的4 807米）上，尽管两人当时更像是探险家。

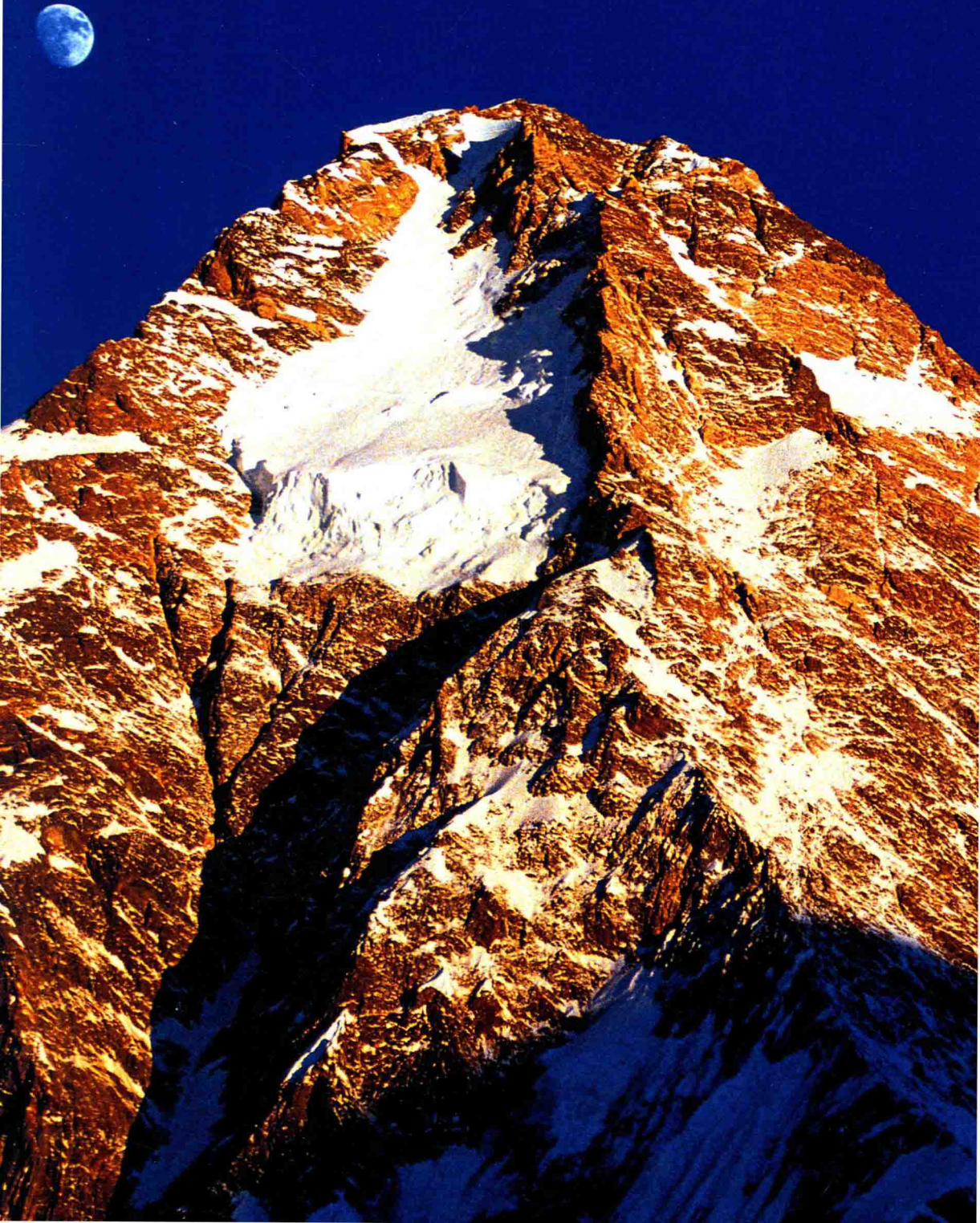
霍勒斯-本尼迪克特·德索绪尔（Horace-Bénédict de Saussure），一位富有而有教养的日内瓦绅士，根据这次攀登之旅完成了一部创作，使这次征服“欧洲屋脊”的事件享誉欧洲。随着法国大革命和拿破仑战争的结束以及和平的回归，阿尔卑斯山脉（Alps）及其冰川成为旅行者们旅途中喜欢停留的地方。登山运动由英国发展至整个欧洲，登山爱好者们将目光瞄向尼斯与维也纳之间的山脉。英国登山俱乐部（British Alpine Club）首任理事长之一的莱斯利·斯蒂芬（Leslie Stephen）就是登山运动的狂热支持者之一。

但是，在帕卡德和巴尔马特使用登山杖和辅助工具登顶勃朗峰之后的200多年里，很多人都在怀疑这两位勇敢的沙莫尼先驱的攀登之旅是否真正标志着登山运动的诞生。因为早在几个世纪前，众多有教养的人士如皮特拉克（Petrarch），甚至是罗马皇帝哈德良（Hadrian），就已经通过攀登高山来反思人类和世界的关系。

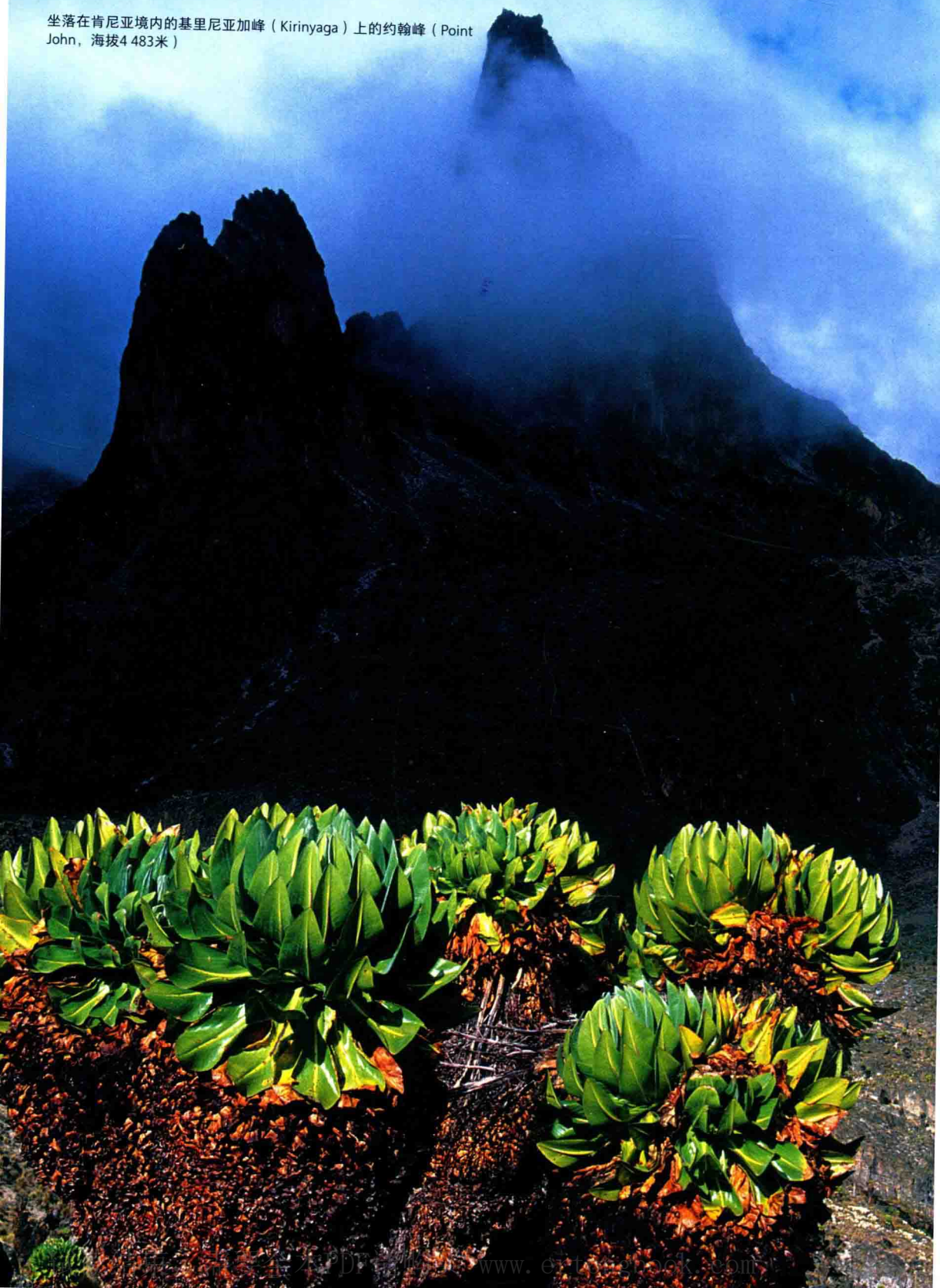
1492年，一群由安托万·德维尔（Antoine de Ville）率领的法国士兵在历经重重困难后，征服了位于韦科尔山脉（Vercors range）的艾吉耶山（Mont Aiguille）。但是他们的这次攀登并没有技术难度，而且他们攀登陡峭的岩壁并不是为了寻求乐趣，而只是服从法兰西国王查尔斯八世的命令。

这些争论从一定程度上看其实不重要。因为人们对阿尔卑斯山脉以及比利牛斯山脉（Pyrenees）、塔特拉山脉（Tatras）、斯堪的纳维亚山脉（Scandinavian）、苏格兰（Scottish）的众多高山、巴尔干山脉（Balkans）和亚平宁山脉（Apennines）等欧洲其他山脉的探索，确实是在巴尔马特和帕卡德的攀登之后。时至今日，每年都会有数百万欧洲人装备徒步鞋、绳索和滑雪橇等前往这些山脉。采尔马特（Zermatt）、沙莫尼、加米施-帕滕基兴

在中国与克什米尔地区边境的乔戈里峰（Qogir Feng，海拔8 611米）



坐落在肯尼亚境内的基里尼亚加峰（Kirinyaga）上的约翰峰（Point John，海拔4 483米）



(Garmisch-Partenkirchen) 和科尔蒂纳 (Cortina) 等地也从沉寂的村庄转变为欧洲最独特的度假村。

然而, 人类对高山的探索并不只为了娱乐。1991年夏天, 人们在意大利与奥地利之间的山脊上发现了生活在青铜器时代、死于5 000年前的冰人奥兹 (Ötzi)。这起事件成为世界级的头条新闻, 也让公众了解到一个对考古学家来说早已熟知的事实——人类自史前时期就开始频繁出入阿尔卑斯山脉。第四纪间冰期时冰川消退, 即使在高海拔地区也分布有草地和林地, 人类开始在海拔较高的山谷地带定居。

奥兹的装备 (包括皮革外衣和垫有干草的鞋子、一把打火石匕首、一把铜斧、一张弓和装有14支箭的箭袋、一个装着木炭碎片和一片风干野山羊肉的树皮背包) 向人们展示了人类祖先在高海拔地区利用自然资源来保护自身安全的技能。

只要气候条件允许, 这种情况在地球的其他山脉也同样存在。在亚洲, 高山居民会在高山谷地中耕种, 在海拔高达5 029米的地方放牧, 还会依靠马车、骡车或牦牛车来穿越喜马拉雅山脉 (Himalayas) 和喀喇昆仑山脉 (Karakoram), 以实现印度、中国与中亚诸国城市间的贸易往来。

这种情景与在世界另一边的安第斯山脉

(Andes) 及其他南美洲高山也极为相似。1520年, 征服者埃尔南·科尔特斯 (Hernán Cortés) 派士兵攀登了墨西哥第二高的火山——波波卡特佩特火山 (Popocatepetl), 其中一部分原因就是为了让向当地原住民展示欧洲人的优势。因为自古以来山谷居民都是通过攀登高峰来进行祈祷, 最高海拔可达5 465米。在阿空加瓜山 (Aconcagua) 海拔高达5 502米处, 发现了一具被用来祭献高山神灵的男孩木乃伊。

然而, 不只有安第斯山脉才能让人们产生崇拜之情。数千年来, 世界各地的宗教都将巨大的岩石和冰川视为通往天堂的阶梯。当耶和华将方舟带至阿勒山 (Mount Ararat) 山顶休息时, 指挥摩西 (Moses) 攀登西奈山 (Mount Sinai) 以接受“神授十诫”。古希腊人相信他们的神灵居住在俯瞰着爱琴海的奥林波斯山 (Mount Olympus) 山顶。

亚洲的圣山有印度尼西亚火山群 (Indonesian volcanoes)、日本的富士山 (Mount Fuji), 还有在加里曼丹岛 (Kalimantan, 旧称“婆罗洲”) 热带雨林中的基纳巴卢山 (Mount Kinabalu) 等。冈仁波齐峰 (Kangrinboqê Feng), 这座俯瞰着青藏高原的由岩石和冰组成的金字塔形高山, 被佛教徒、印度教徒、耆那教徒和雍仲本教的追随者们视为世界的中

心。喜马拉雅山脉的许多高山，包括安娜布尔纳峰（Annapurna）和珠穆朗玛峰（Everest）也都被视为圣山。在整个印度次大陆乃至炎热的斯里兰卡和喀拉拉邦（Kerala），成千上万的寺庙穹顶均指向天空，这是在模仿那些遥远的高山。

还有另一个原因激发了人类对高山的兴趣。长久以来，旅行者和学者们都知道高山具有独特的动植物资源，同时也是许多长河的源头，如印度河（Indus）、雅鲁藏布江（Brahmaputra）、格尔纳利河（Karnali）和萨特莱杰河（Sutlej）等都起源于冈仁波齐峰附近。在人类活动遍及丘陵和平原后，世界上的高山开始变得更为珍贵。

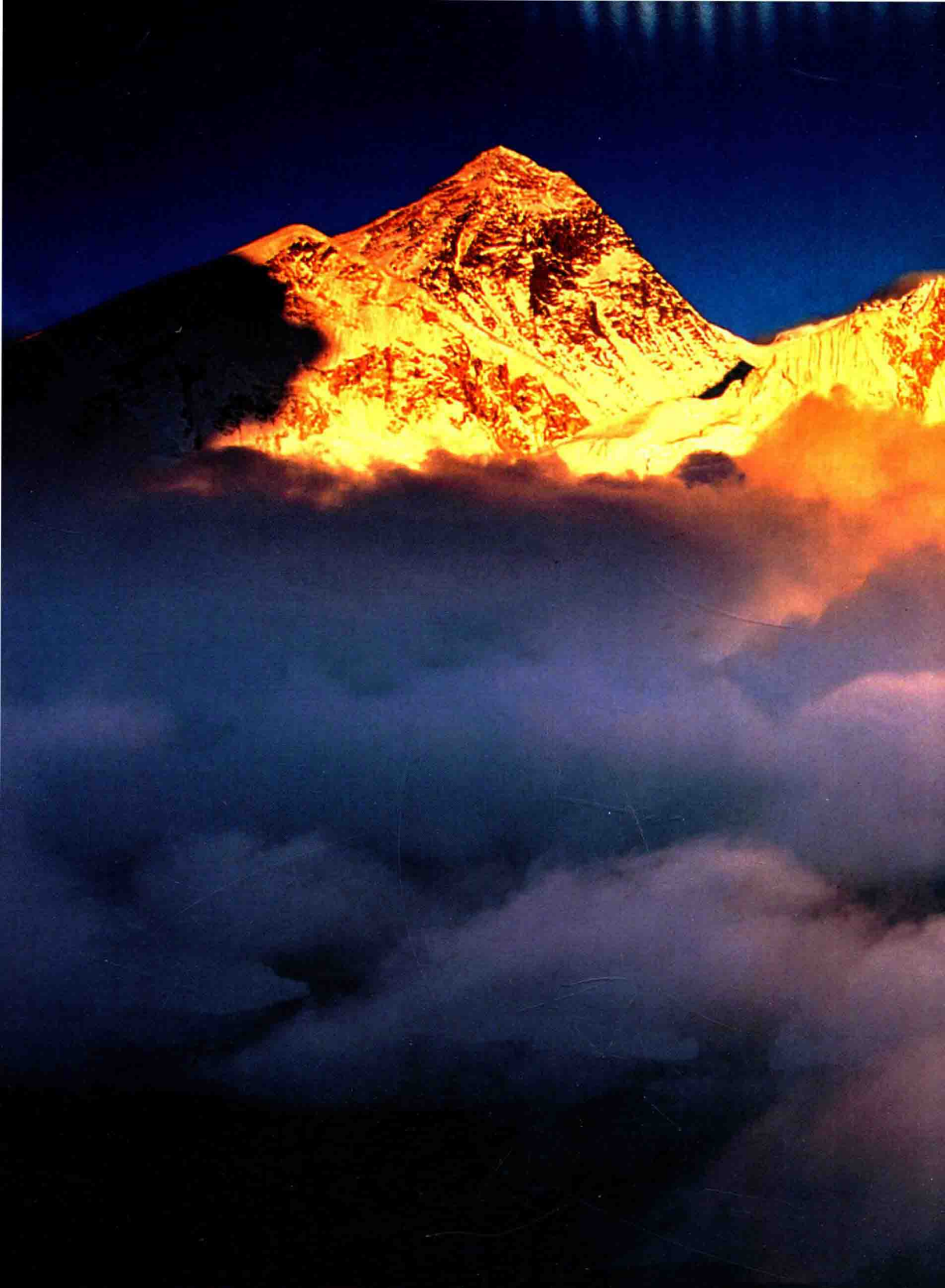
自19世纪末约翰·缪尔（John Muir）提出要保护美国约塞米蒂（Yosemite）的花岗岩壁、科罗拉多大峡谷（Grand Canyon）和红杉林，人类对地球上高山地区的保护工作开始扩展到全世界。虽然公路、滑雪道和天线等设施都在不断发展，但全球几乎所有最高和最美丽的高山都已受到了保护。但是令人惊奇的是，尽管已有一些优秀的国家公园保护着安娜布尔纳峰、珠穆朗玛峰、乞力马扎罗山（Kilimanjaro）、麦金利山（Mount McKinley）、托雷峰（Cerro Torre）和库克峰（Mount Cook）等高

山，勃朗峰却是个例外。

设立这些保护区的目的是为了保护熊、雪豹和北山羊等动物资源，控制登山者和旅游者的数量，并通过动物学家、植物学家、冰川学家和地理学家的研究成果，加深人们对世界的了解。同时，这些保护区也确保了人类饮用水源的纯净。此外，这些保护区的存在也使我们在拥挤的城市外还能拥有一片纯净而神秘的冒险地带。保护荒野高山对全世界人民而言都是很重要的。

位于美国加利福尼亚州境内的埃尔卡皮坦山（El Capitan，海拔2 307米）与默塞德河（Merced River）





在中国与尼泊尔边境的珠穆朗玛峰（左）与努布策山（Nuptse，海拔7861米）

Contents

目录

002	欧洲	048	09 巴迪勒峰 意大利—瑞士
004	01 本内维斯山 英国	052	10 贝尔尼纳峰 意大利—瑞士
010	02 大特罗尔峰和特罗尔里根峰 挪威	056	11 奥特莱斯山 意大利
016	03 纳兰霍 - 德布尔内斯峰 西班牙	060	12 克罗宗布伦塔峰和巴索峰 意大利
020	04 埃克兰山和拉梅热山 法国	066	13 大格洛克纳山 奥地利
026	05 勃朗峰 意大利—法国	070	14 三大峰 意大利
032	06 马特峰 意大利—瑞士	074	15 奇韦塔山 意大利
038	07 玫瑰峰 意大利—瑞士	078	16 马尔莫拉达峰 意大利
044	08 少女峰、艾格尔山和门希峰 瑞士	084	17 特里格拉夫峰 斯洛文尼亚

088 18 埃特纳火山
意大利

094 19 奥林波斯山
希腊

098 非洲

100 20 哲嫩山
阿尔及利亚

104 21 尼拉贡戈火山
刚果民主共和国

108 22 鲁文佐里山
乌干达—刚果民主共和国

114 23 伦盖火山
坦桑尼亚

118 24 基里尼亚加峰
肯尼亚

124 25 乞力马扎罗山
坦桑尼亚

128 亚洲

130 26 穆萨山
埃及

134 27 汗腾格里峰和托木尔峰
哈萨克斯坦—吉尔吉斯斯坦—中国

140 28 川口峰群
克什米尔地区

146 29 南伽峰
克什米尔地区

150 30 乔戈里峰
中国—克什米尔地区

158 31 加舒尔布鲁木山
中国—克什米尔地区